

# 哀 吾 蔣 公

佐藤榮作撰  
鈕先銘譯

## 以德報怨震撼世界

我之晉謁蔣介石總統，是在我總理任內；時維民國五十四年八月，日本的年號為昭和四十八年；地點是在台北的總統府貴賓室內。

蔣總統給我第一個印象，一言以蔽之：是一位學識非常豐富的人物，而且是內涵極有深度。他是具有古今東西宗教性的和哲學性的世界觀與人生觀；不僅富於學術修養，而是在歷史激流中，歷盡艱辛，培育出他那豐盛而又深刻的襟懷。一個國家的領導者，必需具有政治、經濟、社會、教育、學藝等的全能學識；若不具備淵博的學問與修養，則不足以應付如茲的國際事務。日本的政界，每視政治家的教養，為第二要義，那是絕大的錯誤。在國際外交錯綜複雜的今日，一國的元首之思想，往往與國家的命運，息息相關，蔣總統之偉大人格，確非可以等閒視之。

我與蔣總統的會談中，深覺我日本人對現今的國際局勢，有過份樂觀之感；而蔣公則對於中國之命運，甚至於擴及亞洲整個問題，莫不憂慮備至。可是他老人家并不像現在日本人所想像的，以為中共還有力量可以侵蝕台灣。

這也許是我過份的話：蔣總統似乎一直在檢討着大陸易手的原因；所以他遷台後，力求鞏固內政；起用青年才俊，即對其令郎經國先生，無不遺餘力的培育其為頂天立地之人；而對於有志之士與學者，無不親自加以延攬。

在戰前，日本長期侵佔大陸各地的領土，使中國人民，屢陷於水深火熱之中。當時在中華民國的立場，不得不暫時放棄孫中山先生一生的最大目標——統一全國，恢復秩序；而調轉頭來與日本軍相周旋——全面抗戰。回顧此事，實為一場玉石俱焚的長期戰爭。日本到底為何而必須掀起此一戰爭，誰都找尋不出真實的理由，這是我們應予以深切反省。

歷史的事實，大錯是業已鑄成，當然過失是多出於我們日本。可是若對此而頻加責罰，則又會引起民族感情的衝擊；蔣總統之所以用「以德報怨」來寬大處理，其用意在此。這種東方獨有的容忍哲理，當時雖為舉世所震驚，而日本却深受其惠。

在此我不得不連想到印度聖哲甘地，當其展開對英國獨立運動時，從不「以暴報暴」，而以下抵抗主義為宗旨。其真實的目的是在於免除「

人與人」的仇恨，使其獨立運動，不致陷於捨本求末的無謂鬥爭。這類東方性格的偉大人物，是澈底明瞭了「人」的本質。

孫中山先生的三民主義，在日本以頭山滿翁為首，有不少的先覺者予以支持，為使中國之革命成功，嘗捨身相助；蔣總統承繼正統，為天下所公認。惜中共突起，而又再度營擾！這一半的責任，實為日本所應負，此種心中的苦悶，自所難免。莊子中有「目擊道存」之語，我雖僅一次晉謁，而對這位前輩，深為感動，其逝也，則更有過於他人之悲感！

## 「望重動隆」蓬華生輝

中國近代化的問題，自孫中山先生以迄今，往往受到英、美、日，甚至於蘇聯的影響。可是蔣總統自從遷台後，這二十餘年來，先從土地改革為出發點，從農業而逐漸邁進於工業化，已實現於近代化之境地。基於過去失敗與成功之經驗，真是前途似錦；而且在日益壯大之下，即使不動干戈，其情勢轉好，亦自非夢想。可惜是創業未半，而中道崩殂，真不得不令人扼腕太息，淚下沾襟！

關於兩個中國的問題，日本自大眾傳播為首，莫不言論紛紛，甚至於引起金山條約為論據，作毫無責任感之批評。

其實在終戰當時，真有資格佔領日本的，只



蔣總統早年與本文作者佐藤榮作伉儷合影。

有長期奮戰的中國與美國。但是中國并未使用這種權利，亦未派遣佔領軍來到日本。不僅如此，數十萬（註：實數為二百三十萬）之日本軍民，均能於最短期間，安返故里，這都是蔣總統之德政。與其他的國家相比，真有天壤之別，這是任何人所不能否定的。

在吉田茂執政時代，昭和二十四、五年間，亦即民國三十八、九年時期，日本在中國的軍民，雖已獲運返本土，這當然是基於以德報怨之恩惠，但由於天災人禍，當時的日本，竟陷於從未有之饑饉；據預測在幾個月後，將有數百萬的餓殍。農林省（農業部）為了緊急措置，曾請求麥克阿瑟總部，擬向緬泰兩國購糧，而不為所准；正處此糧荒之際，蔣總統却從台灣接濟了十萬噸的食米。

當時日本仍處於佔領時代，糧食的輸入，必經佔領軍總部的許可，所以台灣緊急米的來由，并未列入正式官方的紀錄，這是爾後由李連春先生所相告的秘聞，李氏當時為台灣糧食局長，現為政務委員。從這點來看，蔣總統確實是一位慈悲為懷的大政治家。

我個人更為感謝的是，昭和四十六年（民國六十年）三月，正值我七十歲辰；蔣總統頒贈了我一幅墨寶，額文是「望重勳隆」；蔣宋美齡夫人也送給我一幅水墨畫，迄今都懸掛在我鍊倉的別

邸，真使蓬華生輝。

第二次大戰的偉大指導者，碩果僅存的蔣公，竟也捨我們而去；四月十六日我曾飛往台北，參與穆肅葬禮的行列；最令我感動的是中國舉國的人民，不分男女老幼，無不如喪考妣。可見得蔣總統在中國人民的心中，是如何的偉大與永式遵循。蔣總統的遺訓，必為中華民國的人民所忠實遵循。

中外人物專輯 (一)

汪公紀等著·定價叁拾元

中外人物專輯 (二)

雷嘯岑等著·定價叁拾元

中外人物專輯 (三)

王培堯等著·定價叁拾元

中外人物專輯 (四)

賴景湖等著·定價叁拾元

中外人物專輯 (五)

李先聞等著·定價叁拾元

中外人物專輯 (六)

胡耐安等著·定價叁拾元